

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 12: Bauplanung gegenwärtig und zukünftig = Planification des constructions aujourd'hui et demain = Construction planning now and in the future

**Rubrik:** Wettbewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Entschiedene Wettbewerbe

### Zürich: Römisch-katholische Kirchgemeinde Bruder Klaus

Im Mai 1974 eröffnete die römisch-katholische Kirchgemeinde Bruder Klaus, Zürich, einen be-

schränkten Wettbewerb für den Neubau eines Pfarreizentrums an der Milchbuckstraße in Zürich 6. Zur Teilnahme am Wettbewerb wurden sieben Architekturfirmen eingeladen. Nach Abschluß der Beurteilung setzte das Preisgericht einstimmig folgende Rangfolge fest:

1. Rang (Fr. 6000.-): Atelier WW, Walter Wäschle und Urs Wüst, dipl. Architekten, Zürich; 2. Rang (Fr. 3600.-): E. O. Fischer, dipl. Arch. ETH/SIA im Architekturbüro Wilh. Fischer & E. O. Fischer & E. Mannhart, Zürich, Mitarbeiter P. Fleischmann, A. Gendotti,

A. Salis, dipl. Architekten ETH; 3. Rang (Fr. 2600.-): Elmar Kunz-Rüedi, dipl. Arch. ETH, Zürich; 4. Rang (Fr. 2300.-): E. G. Streiff, dipl. Arch. SIA, Zürich; 5. Rang (Fr. 2300.-): J. Naef & E. Studer & G. Studer, Architekten BSA, Zürich, Mitarbeiter A. Amsler, Arch. ETH/SIA.

### Untersiggenthal: Oberstufen- und Dorfzentrum Abb. 1

Auf Grund der Jurierung des Ideenwettbewerbs wurden die Projekte der Architekten Viktor Langenegger, Muri, und Frei, Zimmermann, Ziltener, Untersiggenthal, zur Überarbeitung weiterempfohlen. Die Beurteilungsgremien beschlossen nun, das Projekt der Architekten Frei, Zimmermann, Ziltener, Untersiggenthal, für die Weiterbearbeitung auszuwählen.

### Vaduz: Volksschule Ebenholz Abb. 2

In diesem öffentlichen Projektwettbewerb wurden zwölf Projekte beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 6000.-): Hans Walter Schädler, Triesenberg; 2. Preis (Fr. 5500.-): Alois Eberle, Triesenberg; 3. Preis (Fr. 5000.-): Bargetze und Nigg, Vaduz; 4. Preis (Fr. 3000.-): Marogg und Marogg, Triesen; 5. Preis (Fr. 2500.-): Walter Boß, Vaduz; 6. Preis (Fr. 2000.-): Frank Marok, Schaan. Fachpreisrichter waren R. Baumgartner, Rorschach, Walter Schlegel, Trübbach, W. Walch, Vaduz.

### Wängi TG: Sportanlage, Turnhalle und Hallenbad Abb. 3

In diesem Projektauftrag wurden fünf Projekte beurteilt. Ergebnis:

1. Rang (mit Auftrag zur Weiterbearbeitung): René Antonioli & Kurt Huber, dipl. Architekten ETH/SIA, Frauenfeld; 2. Rang: Kräher & Jenny, Architekten SIA, Frauenfeld; 3. Rang: Scherrer & Hartung, Architekten SIA, Schaffhausen; 4. Rang ex aequo: Hermann Schmidt, dipl. Arch. ETH/SIA, Sirmach; Louis Plüß, Arch. SWB, Zürich. Fachpreisrichter waren: Jan Gundlach, dipl. Arch. ETH/SIA, Winterthur; Hans Rudolf Burgherr, dipl. Architekt ETH/SIA, Lenzburg.

### St. Gallen Projektwettbewerb für eine Erweiterung des Gallusschulhauses der katholischen Kantonsrealschule Abb. 4

Bei diesem unter vier eingeladenen Architekten durchgeführten Projektwettbewerb traf das Preisgericht folgenden Entscheid:

1. Rang (Fr. 2500.-): Ernest Brantschen, Arch. BSA SIA, St. Gallen; 2. Rang (Fr. 2000.-): Walter Heeb, Architekt, St. Gallen, und Werner Wicki, Architekt, St. Margrethen; 3. Rang (Fr. 1500.-): Max Bißegger, Arch. HTL, St. Gallen. Alle Projektverfasser erhalten zusätzlich eine feste Entschädigung von Fr. 3000.-. Die Expertenkommission empfiehlt

dem Administrationsrat einstimmig das erstprämierte Projekt zur Weiterbearbeitung. Expertenkommission: Dr. Urs J. Cavelti, Administrationsratspräsident (Vorsitz); Rolf Blum, Kantonsbaumeister; Paul Biegger, Stadtbaumeister.

### Propstei-Muelihof: Projektwettbewerb für die Planung des Oberstufenzentrums

Das Preisgericht beschloß, die eingegangenen Projekte wie folgt zu prämiieren:

1. Rang (Fr. 5500.-): Meßmer und Graf, Baden; 2. Rang (Fr. 3800.-): Eppler und Maraini, Ennetbaden; 3. Rang (Fr. 3500.-): Obrist und Partner, Baden; 4. Rang (Fr. 2200.-): Flück und Vock, Ennetbaden. Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde einstimmig das erstprämierte Projekt zur Weiterbearbeitung. Preisgericht: Dr. H. Schumacher, Gemeindeammann; H. Häfeli, Vizeammann; H. Huber, Kantonsbaumeister, Aarau; E. Aeschbach, Architekt, Aarau; H. Rusterholz, Architekt, Brugg; Ersatzpreisrichter: E. Hitz, Architekt, Baden.

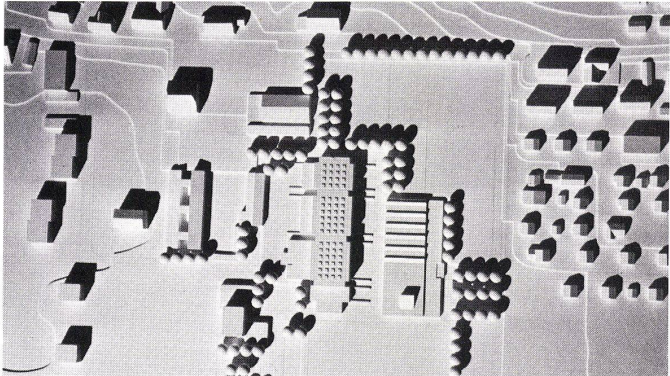
### Unterengstringen: Bauten für Primarschule

Die Primarschulpflege Unterengstringen eröffnete am 5. Juni 1974 einen Projektwettbewerb auf Einladung für Bauten der Primarschule Unterengstringen. Zur Teilnahme wurden sieben Architekturfirmen eingeladen. Der Primarschulpflege Unterengstringen sind insgesamt sieben Projekte und Modelle bis zu den Eingabeterminen abgeliefert worden. Alle Projekte wurden zur Beurteilung zugelassen und wie folgt rangiert: 1. Rang (Fr. 4000.-): Wilh. Fischer, Architekt, E. O. Fischer, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich, Mitarbeiter P. Fleischmann, A. Gendotti, A. Salis, Arch. (Fr. 3000.-): Rudolf Mathys, Architekt, Zürich, Mitarbeiter Dres Oppliger; 3. Rang (Fr. 2500.-): Klemm & Cerlini, Arch. SIA/SWB, Zürich; 4. Rang (Fr. 2100.-): Urs Hilfiker, dipl. Arch. ETH/SIA, Unterengstringen; 5. Rang (Fr. 2000.-): Hans von Heyenburg, Arch. BSA/SIA, Zürich. An sämtliche Projektverfasser wird eine feste Entschädigung von Fr. 3200.- ausgerichtet. Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde, den Verfasser des Projektes im 1. Rang mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

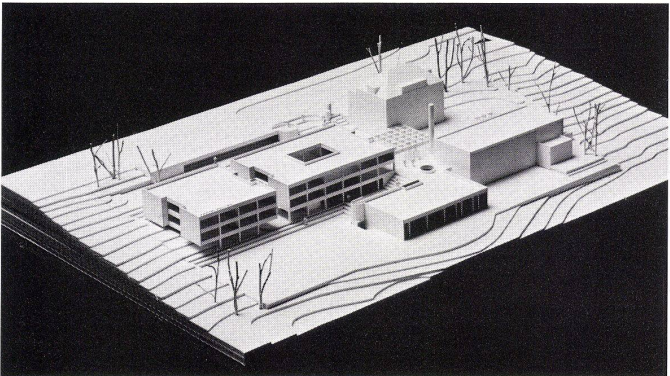
### Großaffoltern: Überbauung des Areals «Alter Bären»

Anläßlich der Jurierung wurden die 17 eingelangten Wettbewerbsprojekte überprüft. Auf Grund einer Bewertung der Gesamtqualität der einzelnen Projekte stellte das Preisgericht folgende Rangordnung auf:

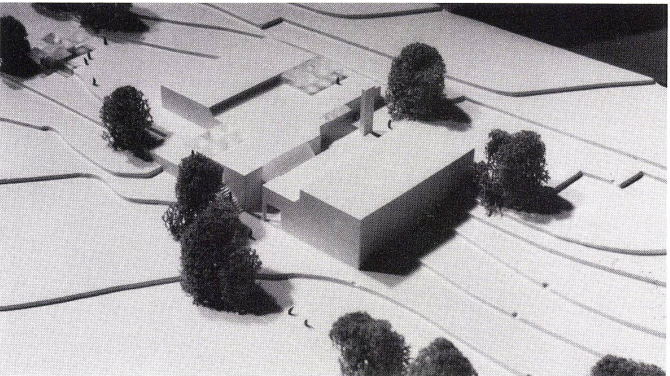
1. Rang: Jürg Rihs, Architekt, Biel; 2. Rang: Heinz Leuthe, Architekt, Lyß; 3. Rang: Rita Ruprecht, Architektin, Ins; 4. Rang: Baumann & Khanlari, Architekturbüro, Biel; 5. Rang: Walter Rigert, Architekt, Lyß.



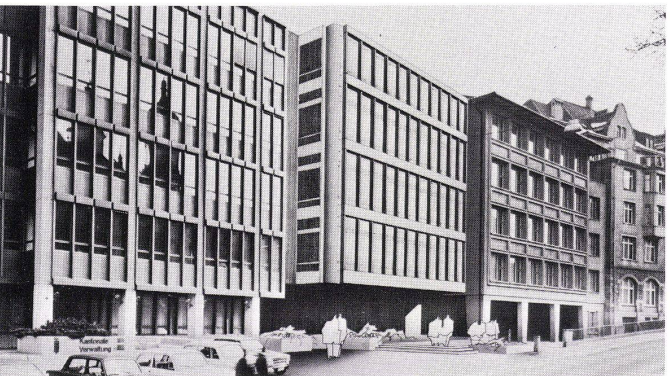
1



2



3



4

## Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
6. Januar 1975	Yamagiwa Art Foundation, Tokio	Internationaler Beleuchtungsdesign-Wettbewerb	sind jene Personen, die nicht mit den Gönnerfirmen verbunden sind und die nicht dem Preisgericht angehören.	August 1974
7. Februar 1975	Ausbildungszentrum SBB Löwenberg bei Murten/Muntelier	Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen	sind alle Fachleute schweizerischer Nationalität sowie ausländische Fachleute, welche mindestens seit dem 1. Januar 1973 in der Schweiz ständigen Wohn- oder Geschäftssitz haben.	September 1974
14. Februar 1975	Kirchliches Zentrum Ittigen BE	Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Bolligen und römisch-katholische Kirchengemeinde Bern	sind alle mindestens seit dem 1. Januar 1973 in der Schweiz domizilierten Architekten.	August 1974
15. April 1975	Energiehaushalt im Hochbau	SIA	Mitglieder des SIA, Mitglieder der Fachgruppen des SIA, Firmen, die im SIA-Verzeichnis der Projektierungsbüros eingetragen sind, Mitglieder des Schweizerischen Vereins von Wärme- und Klimatechnikern (SWKI/SICC), Fachleute, die im Schweiz. Register der Ingenieure beziehungsweise der Architekten eingetragen sind, Assistenten und Studenten der ETH Zürich und Lausanne sowie der Ecole d'Architecture de l'Université de Genève, Assistenten und Studenten aller vom BIGA anerkannten Höheren Technischen Lehranstalten.	Nov. 1974

### Auslieferungsstellen im Ausland Distributeurs à l'étranger Obtainable abroad at

**Algerien** Société nationale d'édition et de diffusion, 3, Boulevard Zirout Youcef, Alger

**Argentinien** Libreria Concentra, Viamonte 541, Buenos Aires  
Carlos Hirsch, Libros-Laminas, Florida 165, Buenos Aires

**Australien** Gordon & Gotch Ltd., P. O. Box 112, Camberwell VIC 3124  
R. Hill & Son Ltd., 20 Burlington Street, Crow's Nest, N.S.W.  
Jervis Manton Proprietary Ltd., 190 Bourke Street, Melbourne

**Brasilien** Anglia Importadora Ltd., Rua Evaristo da Veiga 41, Rio de Janeiro – Vicente Belleza Gagliardi, Rua do Carmo 38–S/402, Caixa Postal 1429, Rio de Janeiro

**China** Sheteh Scientific Supplies Inc., P.O. Box 1655, Taipei, Taiwan (Formosa)

**Ecuador** Libreria Cientifica S.A., P.O. Box 362, Guayaquil  
Universal Publications Agency S.A., P.O. Box 4824, Guayaquil

**Frankreich** Dawson-France S.A., B. P. 40, Palaiseau 91  
Dominique Vincent, 4, rue des Beaux-Arts, Paris VI<sup>e</sup>

**Griechenland** Scientific Publications Agency, Helias Tsibouris, Xenokratous 25, Athens 140

**Großbritannien** Blackwell's Periodicals, Beaver House, Hythe Bridge Street, Oxford  
Wm. Dawson & Sons Ltd., Cannon House, Folkestone/Kent  
London Art Bookshop, 7/8 Holland Street, London, W. 8  
Stobart & Son Ltd., 67/73 Worship Street, London, E. C. 2

**Indien** Globe Publications, C–33, Nizamuddin East, New Delhi – 110013

**Iran** Daneshjou Bookstore, 222, Shahreza Ave., Teheran

Le livre pour tous, P. O. Box 11–1333, Teheran

**Irland** Eason & Son Ltd., 40–41 Lr. O'Connell Street, Dublin 1

**Israel** ABC Bookstore Ltd., Allenby Rd. 71, Tel-Aviv  
Technical Books Amir, 30 King George Street, Tel-Aviv  
Ellis N. Baruch, 12 Levantin Street, Tel-Aviv  
Central Subscription Agency, P. O. Box 180, Nahariya  
International Booksellers, 85, Allenby Rd., Tel-Aviv  
Weiss Subscriptions, 1, Jabotinsky Str., Tel-Aviv

**Italien** Libreria Dedalo, Via G. Paisiello 49, 00198 Roma  
Libreria Editrice Piero Dematteis, Via Sacchi 28 bis, 10128 Torino  
Fausto Fiorentino, Editore librario, Calatà Trinità Maggiore 36, Napoli  
S.A.I.S.E., 8a Via Viotti, 10121 Torino  
Libreria Salto, Via V. di Modrone 18, Milano

**Japan** Pacific Book Inc., Morikawa Bldg., 7–4 lidabashi 1-chome, Chiyodo-ku, Tokyo 102

The Tokodo Shoten Ltd., Nakouchi-Bldg., 1–5, Nihonbashi-Tori, Chuo-ku, Tokyo

**Jugoslawien** Mladost – Export-Import, Ilica 30/1, 41 000 Zagreb

**Kanada** Ebsco Subscriptions Services Ltd., 6 Thorncliffe Park Drive, Toronto 17/Ontario M4H 1H3  
International Trade Press, 191 Church St., Toronto 2  
Periodica, 7045 Avenue du Parc, Montréal 303/Quebec

**Kolumbien** Luis Antonio Puin Alvarez, Calle 14, No 7–33, Of. 506, Apartado Aereo 6995, Bogota  
Libreria Buchholz, Apart. Aereo 53750, Ave. Jiménez 8–40, Bogota

**Libanon** Miteco, Bechara el-khoury str., Wattar-Bldg., P. O. Box 4878, Beirut

**Mexiko** Central de Publicaciones SA, Avenida Juarez 4, Mexico 1 D. F.  
Agencia Crane SA, Sullivan 199–602, Mexico 4 D. F.  
Libreria Font, Lopez Cotillo 440, Guadalajara  
SABSA, Insurgentes Sur No 1032–401, Mexico 12 D. F.

**Neuseeland** Gordon & Gotch Ltd., Anzac Avenue, Auckland 1  
N. Hamilton-Baker, G. P. O. Box 721, Wellington  
R. Hill & Son Ltd., Cnr. Gillies Avenue & Eden Street, Auckland S. E. 1

**Niederlande** Architectura + Natura, Prinsengracht 150, Amsterdam–C  
H. Bruil-Uitgeverij N. V., Postbus 100, Doetinchem  
M. v. Gelderen & Zoon, N. Z. Voorburgwall 142, Amsterdam  
Meulenhoff-Bruna N. V., Beulingstraat 2, Amsterdam–C  
N. V. Martinus Nijhoff, 9–11 Lange Voorhout, Den Haag  
Swets & Zeitlinger, Keizersgracht 471, Amsterdam

**Panama** Libreria Avance S.A., Calle 12, Este No 5–43, Panama

**Peru** Interamerican Subscription Agency SA, Street Rufino Torrico 671, of. 302, P. O. Box 3590, Lima

**Philippinen** Far Eastern Publishers, 638 Rizal Avenue, Manila

**Portugal** Alberto Armando Pereira, Rua Rodrigo da Fonseca 135/5-E, Lisboa 1

**Spanien** Martinez Perez, Rambla de Catalunya 60, Barcelona

**Ungarn** Kultura, P. O. Box 149, Budapest 62

**Uruguay** Ibana Agency, International Books and News, Paysandu 876, Montevideo

**USA** Maxwell Scientific International Inc., Fairview Park, Elmsford, New York 10523

Overseas Publishers' Representatives, 424 Madison Avenue, New York, N. Y. 10017

Stechert-Hafner Inc., 31 East 10th Street, New York, N. Y. 10003

Wittenborn and Company, 1018 Madison Avenue, New York, N. Y. 10021

**Venezuela** Gustavo Hernandez O., Prolongacion Zuluaga 21 altos, Los Rosales, Caracas

Revistas y Publicaciones de Venezuela C.A., Apartado 14068, Caracas